

جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج
الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية
الدورة الثانية
نيروبي، 5-9 حزيران/يونيه 2023
البند 6 من جدول الأعمال المؤقت*
اعتماد تقرير المجلس التنفيذي

تقرير المجلس التنفيذي المقدم إلى جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الثانية

أولاً- معلومات أساسية

- 1- في 20 كانون الأول/ديسمبر 2018، قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة بموجب القرار 239/73 حل مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) واستبداله بجمعية موئل الأمم المتحدة ذات العضوية العالمية.
- 2- وقررت الجمعية العامة، في نفس القرار، أن يجتمع المجلس التنفيذي في دورته الأولى في نيروبي لمدة ثلاثة أيام في عام 2019، بعد أن تكون جمعية موئل الأمم المتحدة قد انتخبت أعضاءه.
- 3- بعد ذلك، عُقدت الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة في الفترة من 27-31 أيار/مايو 2019، في نيروبي. وفي تلك الدورة، اعتمدت الجمعية نظامها الداخلي (HSP/HA.1/HLS.2، المرفق)، وانتخبت 36 عضواً للعمل في المجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة، وأيدت أيضاً، في المقرر 2/1، النظام الداخلي للمجلس التنفيذي.
- 4- وعقب انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي البالغ عددهم 36 عضواً، عقد اجتماعه الأول على هامش الدورة الأولى وانتخب أعضاء مكتبه.
- 5- ومنذ ذلك الحين، يجتمع المجلس التنفيذي مرتين على الأقل كل سنة. ويرد في الفروع التالية استعراض عام لأعمال المجلس التنفيذي في كل دورة من دوراته.

ثانياً - التقدم الذي أحرزه المجلس التنفيذي

ألف - الدورة الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2019

6- عقد المجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة دورته الافتتاحية في 30 أيار/مايو 2019 على هامش الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة. واعتمد المجلس، في الدورة الأولى، نظامه الداخلي وانتخب أول مكتب له يتألف من الولايات المتحدة الأمريكية رئيساً، والاتحاد الروسي والأرجنتين والصين نواباً للرئيس، وملاوي مقررة.

7- واستأنف المجلس التنفيذي دورته الأولى يومي 19 و20 تشرين الثاني/نوفمبر 2019 في نيروبي، واعتمد خلالها برنامج عمل موئل الأمم المتحدة وميزانيته لعام 2020، وأنشأ ثلاثة أفرقة عاملة مخصصة معنية بـ (أ) أساليب العمل، (ب) المسائل البرنامجية ومسائل الميزانية والإدارة، (ج) سياسة إشراك أصحاب المصلحة. واتخذ المجلس التنفيذي خمسة مقررات لضمان متابعة الولايات التي أحالتها جمعية موئل الأمم المتحدة إلى المجلس، فضلاً عن ولاياته، وذلك على النحو التالي:

(أ) المقرر 1/2019: تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019 والخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023، والموافقة على برنامج العمل والميزانية لعام 2020، ويشمل:

'1' الجزء (أ): تنفيذ الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2014-2019؛

'2' الجزء (ب): تنفيذ الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-2023؛

'3' الجزء (ج): الموافقة على برنامج عمل موئل الأمم المتحدة وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2020؛

'4' الجزء (د): الموافقة مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات؛

(ب) المقرر 2/2019: الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛

(ج) المقرر 3/2019: تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما في ذلك قرارات ومقررات جمعية موئل الأمم المتحدة، التي تشمل: الجزء (أ): تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الأولى؛ الجزء (ب): تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛

(د) المقرر 4/2019: خطة عمل المجلس التنفيذي لعام 2020؛

(هـ) المقرر 5/2019: أساليب عمل المجلس التنفيذي.

8- وترد المقررات المذكورة أعلاه في الوثيقة HSP/EB.1/11، بينما ترد تقارير دورات المجلس التنفيذي لعام 2019 في الوثيقتين HSP/EB.1/4 و HSP/EB.1/12.

باء - الدورة الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2020

9- عقدت الدورة الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2020 في 29 حزيران/يونيه 2020. وقد عدل توقيت ومدة تلك الدورة بسبب جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) العالمية السائدة.

10- واعتمد المجلس التنفيذي، خلال تلك الدورة، المقررين الإجرائيين التاليين:

(أ) المقرر 1/2020: اعتماد المجلس التنفيذي المقررات أثناء جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) من خلال إجراء الموافقة الصامتة حين لا يكون المجلس منعقداً؛

- (ب) القرار 2/2020: مواعيد الدورة الثانية للمجلس التنفيذي وجدول أعماله المؤقت لعام 2022.
- 11- وعلق المجلس تلك الدورة ثم استأنفها في 29 تموز/يوليه 2020، وانتخب خلالها أعضاء المكتب الجديد للفترة 2020-2021 ويشمل إيران رئيساً، وشيلي وفرنسا ومصر نواباً للرئيس، وصربيا مقررًا.
- 12- ويرد تقرير الدورة الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2020 في الوثيقة HSP/EB.2020/18.

جيم- الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2020

- 13- عُقدت الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2020 في الفترة من 27 إلى 29 تشرين الأول/أكتوبر 2020.
- 14- واعتمد المجلس التنفيذي أثناء المقررات التالية:

(أ) المقرر 3/2020 بشأن تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019، والخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023، والموافقة على مشروع برنامج العمل ومشروع الميزانية لعام 2021، وتنفيذ برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة، ومواءمة دورات التخطيط للبرنامج مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات التي تُعقد كل أربع سنوات، ويشمل:

‘1’ الجزء (أ): تنفيذ الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2014-2019؛

‘2’ الجزء (ب): تنفيذ الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-2023؛

‘3’ الجزء (ج): مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2021؛

‘4’ الجزء (د): مواءمة عملية الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات مع دورات تخطيط برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛

‘5’ الجزء (هـ): تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة؛

(ب) المقرر 4/2020 بشأن الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛

(ج) المقرر 5/2020 بشأن تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما في ذلك قرارات ومقررات جمعية موئل الأمم المتحدة، وتقديم التقارير عن الأنشطة البرنامجية للبرنامج في عام 2020 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني، بما يشمل:

‘1’ الجزء (أ): تنفيذ القرارات والمقررات المعتمدة خلال الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة؛

‘2’ الجزء (ب): تنفيذ مشروع استراتيجية بناء القدرات من أجل تنفيذ أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة؛

‘3’ الجزء (ج): تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛

(د) المقرر 6/2020 بشأن أساليب عمل المجلس التنفيذي وخطة عمله لعام 2021، بما يشمل:

‘1’ الجزء (أ): تقارير المجلس التنفيذي وأفرقة العاملة؛

‘2’ الجزء (ب): مواءمة دورات المجلس التنفيذي لعام 2021 مع عملية الموافقة على مشروع برنامج عمل وميزانية برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لعام 2022؛

3' الجزء (ج): مواعيد وجدول أعمال الدورة المقبلة للمجلس التنفيذي وبرنامج عمله لعام 2021.

15- وترد المقررات المذكورة أعلاه في الوثيقة HSP/EB.2020/29. ويرد تقرير الدورة في الوثيقة HSP/EB.2020/28.

دال- الدورة الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2021

16- عُقدت الدورة الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2021 يومي 7 و8 نيسان/أبريل 2021.

17- واعتمد المجلس في تلك الدورة المقررات الخمسة التالية:

(أ) المقرر 1/2021 بشأن حالة مشروع برنامج العمل ومشروع الميزانية لعام 2022؛ وتنفيذ برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة ومواءمة دورات التخطيط لموئل الأمم المتحدة مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات، بما يشمل:

1' الجزء (أ): برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2022؛

2' الجزء (ب): مواءمة عملية الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات مع دورات تخطيط برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛

3' الجزء (ج): تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة؛

(ب) المقرر 2/2021 بشأن الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما في ذلك تحسين إدارته وسياساته وإجراءاته الداخلية والإجراءات التي يتخذها لتعزيز الحماية من الاستغلال الجنسي ومن أي شكل آخر من أشكال الاستغلال والانتهاك، والتحرش الجنسي في مكان العمل؛

(ج) المقرر 3/2021 بشأن تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما في ذلك قرارات ومقررات جمعية موئل الأمم المتحدة، والإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية لموئل الأمم المتحدة في عام 2020، وعن البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني، وكذا عن آخر المستجدات بشأن استجابة موئل الأمم المتحدة لجائحة مرض فيروس كورونا، بما يشمل:

1' الجزء (أ): تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في دورتها الأولى؛

2' الجزء (ب): تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة؛

(د) المقرر 4/2021 بشأن أساليب عمل المجلس التنفيذي وخطة عمل المجلس التنفيذي لعام 2021، بما يشمل:

1' الجزء (أ): تقارير المجلس التنفيذي وأفرقة العاملة المخصصة؛

2' الجزء (ب): مواعيد وجدول أعمال الدورة المقبلة للمجلس التنفيذي؛

(هـ) المقرر 5/2021 بشأن انتخاب أعضاء مكتب المجلس التنفيذي للفترة 2021-2022.

18- بموجب المقرر 5/2021، انتخب المجلس التنفيذي مكتباً جديداً يتألف من بولندا رئيساً؛ وباكستان وفرنسا ومصر نواباً للرئيس؛ وشيلي مقررراً للفترة 2021-2022.

19- وترد المقررات المذكورة أعلاه في الوثيقة HSP/EB.2021/11، بينما يرد تقرير الدورة في الوثيقة HSP/EB.2021/10.

الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2021

20- عقدت الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2021 يومي 15 و16 تشرين الثاني/نوفمبر 2021.

21- واعتمد المجلس ثلاثة مقررات على النحو التالي:

(أ) المقرر 6/2021 بشأن برنامج العمل والميزانية، وتنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023، ومواءمة دورات تخطيط البرنامج مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات، بما يشمل:

'1' الجزء (أ): تنفيذ الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-2023؛

'2' الجزء (ب): برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2022؛

'3' الجزء (ج): مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023؛

'4' الجزء (د): مواءمة عملية الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات مع دورات تخطيط برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛

(ب) المقرر 7/2021 بشأن تنفيذ الأنشطة المعيارية والأنشطة التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، والإبلاغ عن أنشطته البرنامجية في عام 2021، وتنفيذ برامج الفرعية، وبرامجه الرئيسية وأنشطته في مجال التعاون التقني، والاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة:

'1' الجزء (أ): تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛

'2' الجزء (ب): تنفيذ مشروع استراتيجية بناء القدرات من أجل تنفيذ أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة؛

'3' الجزء (ج): اختصاصات آلية استعراض تنفيذ المبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً؛

'4' الجزء (د): الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة؛

(ج) المقرر 8/2021 بشأن أساليب عمل المجلس التنفيذي وخطة عمل المجلس التنفيذي لعام 2022، بما يشمل:

'1' الجزء (أ): تقارير المجلس التنفيذي وأفرقتة العاملة؛

'2' الجزء (ب): مواعيد وجدول أعمال الدورة المقبلة للمجلس التنفيذي وبرنامج عمله لعام 2022.

22- وترد المقررات المذكورة أعلاه في الوثيقة HSP/EB.2021/22، بينما يرد تقرير الدورة في الوثيقة HSP/EB.2021/21.

الدورة الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2022

23- عقدت الدورة الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2022 في الفترة من 29 إلى 31 آذار/مارس 2022.

24- اعتمد المجلس في تلك الدورة أربعة مقررات على النحو التالي:

(أ) المقرر 1/2022: حالة مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023، والشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما يشمل:

‘1’ الجزء (أ): حالة مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023؛

‘2’ الجزء (ب): الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية تعبئة الموارد والتوازن الجغرافي والتكافؤ بين الجنسين؛

(ب) المقرر 2/2022: تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما يشمل:

‘1’ الجزء (أ): تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما في ذلك قرارات ومقررات جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛

‘2’ الجزء (ب): الأعمال التحضيرية للدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي ومتابعتها؛

‘3’ الجزء (ج): الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن استعراض تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة؛

‘4’ الجزء (د): تنفيذ موئل الأمم المتحدة للإصلاحات في المنظومة الإنمائية للأمم المتحدة والإدارة في الأمم المتحدة؛

(ج) المقرر 3/2022: أساليب عمل المجلس التنفيذي وخطة عمل المجلس التنفيذي لعام 2022، بما يشمل:

‘1’ الجزء (أ): تقارير المجلس التنفيذي وأفرقة العاملة المخصصة؛

‘2’ الجزء (ب): أساليب عمل المجلس التنفيذي لتحسين كفاءة وفعالية اجتماعات المجلس؛

‘3’ الجزء (ج): مواعيد الدورة الثانية لعام 2022 للمجلس التنفيذي وجدول أعمالها المؤقت؛

(د) المقرر 4/2022: انتخاب أعضاء مكتب المجلس التنفيذي للفترة 2022-2023.

25- بموجب المقرر 4/2022، انتخب المجلس التنفيذي مكتباً جديداً يتألف من البرازيل رئيساً، وباكستان وبولندا وكينيا نواباً للرئيس؛ وفرنسا مقررراً للعمل للفترة 2022-2023.

26- وترد المقررات المذكورة أعلاه في الوثيقة HSP/EB.2022/13، بينما يرد تقرير الدورة في الوثيقة HSP/EB.2022/12.

زاي- الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2022

27- عقدت الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2022 في الفترة من 21 إلى 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2022.

28- واعتمد المجلس خلال الدورة ثلاثة مقررات على النحو التالي:

(أ) المقرر 5/2022: تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023؛ والشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛ وتقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن نتائج الاستعراض الذي أجرته للتتظيم والإدارة في موئل الأمم المتحدة؛ ومشروع برنامج العمل والميزانية لعام 2023، بما يشمل:

'1' الجزء (أ): تنفيذ الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-2023؛

'2' الجزء (ب): الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة؛

'3' الجزء (ج): تقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن نتائج الاستعراض الذي أجرته للتتظيم والإدارة في موئل الأمم المتحدة، وتقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية، وتقرير مكتب الأخلاقيات؛

'4' الجزء (د): برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023؛

'5' إعداد مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2024؛

(ب) المقرر 6/2022: تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة؛ والإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية للبرنامج في عام 2022؛ وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني، بما يشمل:

'1' الجزء (أ): تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة؛

'2' الجزء (ب): الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة؛

'3' الجزء (ج): الدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي؛

'4' الجزء (د): الأعمال التحضيرية للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة؛

(ج) المقرر 7/2022: أساليب عمل المجلس التنفيذي في عام 2022 وخطة عمل المجلس التنفيذي لعام 2023، بما يشمل:

'1' الجزء (أ): تقارير المجلس التنفيذي وأفرقته العاملة؛

'2' الجزء (ب): أساليب عمل المجلس التنفيذي لتحسين كفاءة وفعالية دورات المجلس؛

'3' الجزء (ج): موعد وجدول أعمال الدورة المقبلة للمجلس التنفيذي وبرنامج عمله لعام 2023.

29- وترد المقررات المذكورة أعلاه في الوثيقة HSP/EB.2022/22، بينما يرد تقرير الدورة في الوثيقة HSP/EB.2022/21.

ثالثاً- النقاط البارزة في أعمال المجلس التنفيذي

ألف- تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023 ومقررات الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة

30- وافق المجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2022 على العديد من الوثائق التي تهدف إلى دعم تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023 بما يتماشى مع قرار جمعية موئل الأمم المتحدة 1/1 ومقرر المجلس التنفيذي 1/2019. وقد كانت الوثائق المعتمدة بموجب مقرر المجلس 3/2020 كما يلي:

(أ) إطار النتائج لتنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023؛

(ب) سياسة الإدارة القائمة على النتائج؛

(ج) استراتيجية الشراكة؛

(د) استراتيجية الإبلاغ بالآثار؛

(هـ) استراتيجية حشد الموارد؛

(و) إطار المساءلة التنظيمية ومساءلة الموظفين داخل موئل الأمم المتحدة.

31- بالإضافة إلى ذلك، واصل المجلس التنفيذي رصد تنفيذ مختلف القرارات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الأولى التي عقدت في أيار/مايو 2019. وعلى وجه التحديد، أحاط المجلس علماً، في دورته الثانية في تشرين الأول/أكتوبر 2020، بالمذكرة المفاهيمية بشأن تنفيذ عملية استعراض للمبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً بما يتماشى مع قرار جمعية موئل الأمم المتحدة 2/1. واعتمد المجلس أيضاً مشروع استراتيجية بناء القدرات بما يتماشى مع قرار جمعية موئل الأمم المتحدة 3/1 وشدد على أهمية دعم البلدان الشريكة في بناء القدرات بهدف تعزيز المهارات البشرية والتنظيمية القائمة من أجل تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030، ولا سيما الهدف 11 من أهدافها.

باء - مشروع برنامج العمل والميزانية لعام 2021

32- وافق المجلس التنفيذي، في الدورة الثانية لعام 2020، على برنامج العمل والميزانية لعام 2021، مع الميزانية غير المخصصة لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2021، المحددة في مبلغ 10 ملايين دولار أمريكي.

جيم - مشروع برنامج العمل والميزانية لعام 2022

33- في الدورة الثانية لعام 2021، وافق المجلس التنفيذي على برنامج العمل والميزانية لعام 2022 بتقديرات ميزانية تعادل 11,2 مليون دولار لدعم البرامج، و69,1 مليون دولار لأموال المؤسسة المخصصة، و149,8 مليون دولار لميزانيات التعاون التقني، إلى جانب الميزانية غير المخصصة للمؤسسة لعام 2022 بمجموع 12 مليون دولار.

دال - مشروع برنامج العمل والميزانية لعام 2023

34- أوصى المجلس التنفيذي، في الدورة الأولى لعام 2022، بتحديد الميزانية غير المخصصة للمؤسسة لعام 2023 عند خط أساس قدره 3 ملايين دولار، على أن يتم زيادتها إلى مستوى 12 مليون دولار إذا ما وردت أموال كافية.

35- أقر المجلس التنفيذي، في الدورة الثانية لعام 2022، مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة والميزانية غير المخصصة للمؤسسة لعام 2023 في 3 ملايين دولار. وقرر المجلس التنفيذي أيضاً تحديد المستوى الأدنى للاحتياطي في مبلغ 3 ملايين دولار أو 20 في المائة من الميزانية المعتمدة للفترة المالية التالية، أيهما أعلى.

هاء - مواعيد دورات التخطيط لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات

36- بعد مفاوضات مكثفة من قبل الدول الأعضاء وجهود مكثفة بذلها المجلس التنفيذي منذ تشرين الأول/أكتوبر 2020 فيما يتعلق بمواعيد دورات التخطيط لموئل الأمم المتحدة مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات، أوصى المجلس التنفيذي بأن تنظر جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الثانية لعام 2023 في الموافقة على تمديد الخطة الاستراتيجية الحالية للفترة 2020-2023 حتى عام 2025 من

أجل تغطية الفترة من 2020 إلى 2025 بهدف مواصلة دورات التخطيط لموئل الأمم المتحدة مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجرى كل أربع سنوات.

37- وأوصى المجلس التنفيذي أيضاً بأن تنظر جمعية موئل الأمم المتحدة، في دورتها الثانية لعام 2023، في الطريقة الأكثر فعالية من حيث التكلفة للموافقة على الخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029. وفي هذا الصدد، طلب المجلس التنفيذي إلى المديرية التنفيذية أن تعد ورقة خيارات شاملة جديدة، تمشياً مع قرار الجمعية العامة 239/73 المؤرخ 20 كانون الأول/ديسمبر 2018 والنظام الداخلي ذي الصلة، للنظر في سبل الموافقة على الخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029 وأثارها على الهيئات الفرعية لجمعية موئل الأمم المتحدة، وتقديمها إلى جمعية موئل الأمم المتحدة للنظر فيها في دورتها الثانية لعام 2023.

أو- الأنشطة المعيارية والأنشطة التنفيذية لموئل الأمم المتحدة

38- شارك المجلس التنفيذي، خلال دوراته، في مناقشات نشطة بشأن الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة استناداً إلى مختلف الأنشطة المواضيعية والإقليمية المقدمة إلى المجلس. وفي هذا الصدد، قام المجلس التنفيذي، في جملة أمور، بما يلي:

(أ) أوصى بأن تعمل المديرية التنفيذية بنشاط على إضفاء الطابع المحلي على أهداف التنمية المستدامة دعماً لعقد العمل من أجل أهداف التنمية المستدامة من خلال التوجيه المعيارى، والمساعدة التقنية، والشراكات الاستراتيجية، وجمع البيانات المنسقة على أساس إطار الرصد الحضري المقترح على نطاق منظومة الأمم المتحدة، وتنفيذ البرنامج الرئيسي لمدن أهداف التنمية المستدامة الذكية التي تركز على الناس؛

(ب) طلب إلى المديرية التنفيذية أن تقدم الدعم إلى الدول الأعضاء عن طريق التوجيه المعيارى، والمساعدة التقنية، والشراكات الاستراتيجية للمساهمة في تحقيق أهداف اتفاق باريس بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن المناخ، وطلب أيضاً إلى المديرية التنفيذية تعزيز التعاون مع الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ فيما يخص دورتها التقييمية السابعة والتقرير الخاص عن تغير المناخ والمدن المقرر لهذه الدورة؛

(ج) شجعت المديرية التنفيذية على أن تستكشف مع رئاسة الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ إمكانية عقد اجتماع وزاري للإسكان والتنمية الحضرية بشأن المدن وتغير المناخ على هامش الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف، لإبراز أهمية العمل المناخي في المناطق الحضرية عند وضع وتحقيق المساهمات المحددة وطنياً. وقد عُقد الاجتماع الوزاري بنجاح في 17 تشرين الثاني/نوفمبر 2022 أثناء الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف؛

(د) طلب إلى المديرية التنفيذية، تمشياً مع ولاية البرنامج، أن تدعم الجهود المبذولة لإعادة بناء المستوطنات البشرية في البلدان المتأثرة بالنزاعات والكوارث، بما في ذلك تلك التي تؤدي إلى نزوح السكان، من خلال استجابة شاملة على نطاق المنظومة بأكملها واستخدام جميع الأدوات ذات الصلة المتاحة لها للعمل مع البلدان المتأثرة حديثاً بالنزاع والكوارث، مثل أوكرانيا، وأن تواصل تقديم المساعدة إلى البلدان والأقاليم والمناطق المتأثرة بالنزاعات والكوارث، ولا سيما استخدام التوصيف الحضري لتقييم الاحتياجات ومواطن الضعف والقدرات في المناطق الحضرية وإنشاء أطر للإنعاش الحضري حيثما كان ذلك مناسباً ورهنياً بتوافر التمويل؛

(هـ) أوصى بأن تقدم المديرية التنفيذية تقريراً موحداً إلى المجلس التنفيذي عن الأنشطة الجارية لموئل الأمم المتحدة في البلدان والأقاليم والمناطق المتأثرة بالنزاعات والكوارث؛

(و) شجعت المديرية التنفيذية على أن تواصل استكشاف إسهام الوقاية من الأزمات الحضرية والاستجابة للعمل المناخي، والحلول الدائمة للمشردين، والحفاظ على السلام، والتعجيل بتحقيق أهداف التنمية المستدامة، وأن تواصل الحوار الاستثنائي الذي عقد بشأن هذه المسألة أثناء الدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي، وأن تنظر في إجراء حوار متابعة له في الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة في عام 2023.

زاي -

الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة

39- قبل الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة التي دعا إليها القرار 224/75 وعقدها رئيس الدورة السادسة والسبعين للجمعية العامة في 28 نيسان/أبريل 2022، دعم المجلس التنفيذي الأعمال التحضيرية لذلك الاجتماع ودعا جميع الدول الأعضاء إلى إعداد وتقديم تقاريرها الوطنية عن تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة.

40- وأحاط المجلس التنفيذي علماً، في دورته الثانية لعام 2022، بملخص رئيس الجمعية العامة المتعلق بالاجتماع الرفيع المستوى، بما في ذلك ملحق الإجراءات والالتزامات المعلنة بشأن الإسكان والعمل المناخي، وإضفاء الطابع المحلي على أهداف التنمية المستدامة، والتعافي من الأزمات الحضرية، لتسريع تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة⁽¹⁾. وطلب المجلس التنفيذي كذلك إلى المديرية التنفيذية أن تقدم تحديثاً عن البرامج والمبادرات المتعلقة بتنفيذ الخطة الحضرية الجديدة، بما في ذلك فيما يتعلق بتقديم التقارير الوطنية، في كل دورة من دورات المجلس التنفيذي.

حاء -

تنفيذ موئل الأمم المتحدة للإصلاحات في المنظومة الإنمائية للأمم المتحدة والإدارة في الأمم المتحدة

41- رحب المجلس التنفيذي، في دورته الأولى لعام 2022، بالجهود التي يبذلها موئل الأمم المتحدة للمساهمة في تنفيذ إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، باستخدام استراتيجية التنمية الحضرية المستدامة على نطاق منظومة الأمم المتحدة؛ ومساعدة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وكيانات الأمم المتحدة الأخرى على تحقيق الأبعاد الحضرية لولاية كل منها؛ ورفع مكانة السياسة الحضرية في الآليات المشتركة بين الوكالات، بما في ذلك مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق، وفريق الإدارة العليا، واللجنة التنفيذية للأمانة العامة للأمم المتحدة، ومجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، واللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات.

42- وسلم المجلس بأهمية عمل الهيكل التنظيمي للأمانة لعام 2020 في تيسير تنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة على نطاق المنظومة بشأن التنمية الحضرية المستدامة على الصعيد القطري، وبالنظر إلى تحديات التمويل في ما يتعلق بدعم تنفيذ الاستراتيجية على الصعيد الإقليمي من خلال دعم الهياكل الإقليمية والمنسقين المقيمين في وضع البرامج الحضرية المشتركة، فقد شجع الدول الأعضاء وشركاء موئل الأمم المتحدة على توفير التمويل لتمكين موئل الأمم المتحدة من زيادة المساهمة في تنفيذ إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة.

طاء -

تقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن نتائج الاستعراض الذي أجرته للتنظيم والإدارة في موئل الأمم المتحدة

43- أحاط المجلس التنفيذي علماً، في دورته الثانية لعام 2022، بتقرير وحدة التفتيش المشتركة عن استعراض التنظيم والإدارة في موئل الأمم المتحدة⁽²⁾، وطلب إلى المديرية التنفيذية أن تقدم تقريراً إلى المجلس التنفيذي في دورته الثانية أو الثالثة من كل عام عن التقدم المحرز في تنفيذ هذه التوصيات.

44- ولاحظ المجلس التنفيذي أيضاً أن هيكل الإدارة الحالي لموئل الأمم المتحدة لم يُنشأ إلا في عام 2019 وأن هناك حاجة إلى وقت كاف لكي يعمل الهيكل قبل التمكن من إجراء أي تقييم فعال.

ياء -

الأعمال التحضيرية للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة

45- أوصى المجلس التنفيذي، في دورته الثانية لعام 2022، بأن تعطي الدول الأعضاء الأولوية لمسائل السكن اللائق والمدن وتغير المناخ، وإضفاء الطابع المحلي على أهداف التنمية المستدامة، والتصدي للأزمات الحضرية عند صياغة مشاريع قرارات يُنظر فيها في الدورة الثانية للجمعية. وأوصى المجلس كذلك بأن تقدم الدول الأعضاء التمويل الطوعي الكافي، وفقاً لقدرات كل منها، للتمكين من تنفيذ جميع القرارات.

(1) انظر https://unhabitat.org/sites/default/files/2022/10/final_hlm_on_nua_-_pga_summary_0.pdf

(2) JIU/REP/2022/1

رابعاً- الدورات المقبلة للمجلس التنفيذي

46- من المقرر أن يجتمع المجلس التنفيذي في دورته الأولى لعام 2023 يومي 28 و29 آذار/مارس 2023. وستعقد الدورة الثانية في 8 حزيران/يونيه 2023 على هامش الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة، وتحديدًا لانتخاب المكتب الجديد للفترة 2023-2024 بعد انتخاب جمعية موئل الأمم المتحدة المتوقع لأعضاء المكتب البالغ عددهم 36 عضواً. وسيعقد المجلس دورته الثالثة في الربع الأخير من عام 2023.

47- ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن المجلس التنفيذي ودوراته وأفرقتة العاملة المخصصة على الرابط التالي: <https://unhabitat.org/governance/executive-board>.